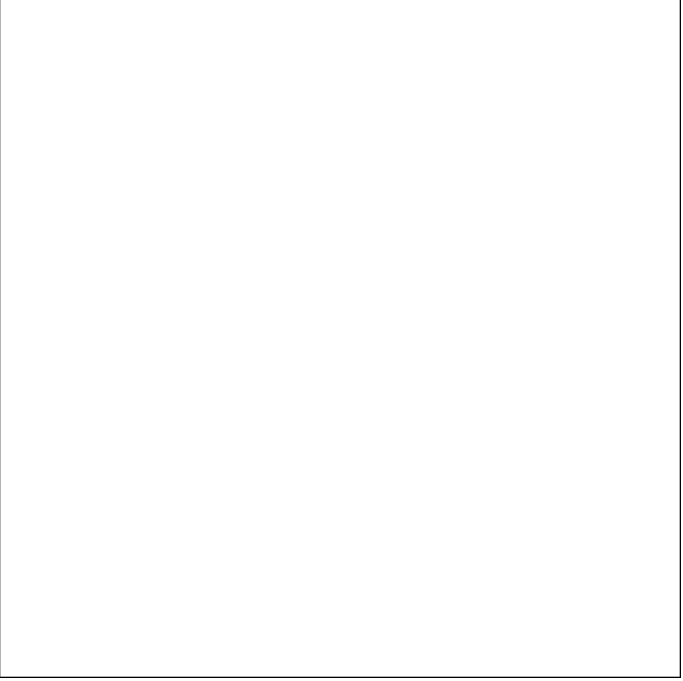







Historia e Agostinos

Agostinos historie





LIDA Italia  Billie Cejka Risnes  Maria Hila  5  Shqip / nynorsk 



LIDA Stories

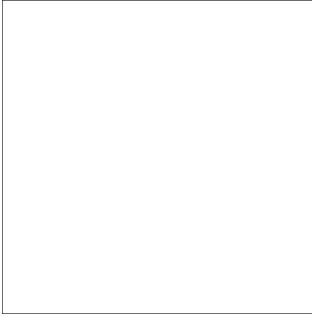
lidastories.net

Historia e Agostinos / Agostinos historie

LIDA Italia  Billie Cejka Risnes  Maria Hila (sq), Espen Stranger-Johannessen (nn)



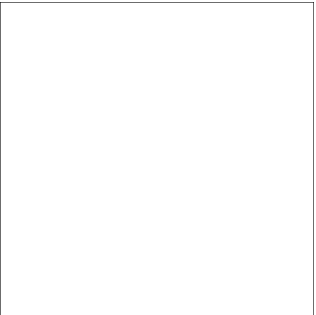
This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



Unë quhem Agostino dhe jam 51 vjeç. Puna ime është të shpërndaj ushqime me biçikletë. Unë kam dy vajza, por flasim shumë rrallë. Unë dhe nëna e tyre nuk jetojmë më bashkë pasi jemi divorcuar.

...

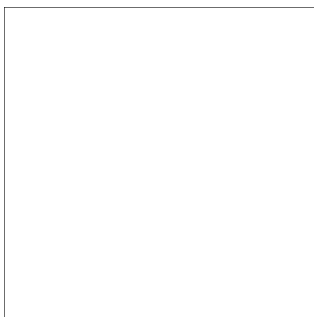
Eg heiter Agostino og eg er 51 år. Jobben min er å levere mat på sykkel. Eg har to døtrer, men vi snakkar nesten ikkje saman. Mora deira og eg bur ikkje lenger saman fordi vi er skilde.



Unë jetoj me nënën time, sepse pas divorcit nuk përballoj dot të paguaj qira. Qiraja është shumë e shtrenjtë në këtë qytet.

...

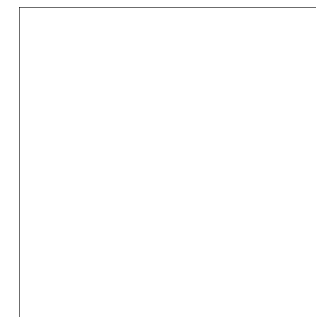
Eg bur med mora mi sidan eg ikkje kan betale husleiga etter skilsmissa. Husleiga er veldig dyr i denne byen.



Para disa muajsh punoja si pastrues për një kompani. Riparoja sende të prishura, transportoja kuti, dhe ndihmoja kur dikush kishte nevojë. Një ditë kompania më pushoi nga puna. Nuk e kuptova arsyen pse.

...

For nokre månader sidan jobba eg som vaktmeister for eit firma. Eg reparerte ting som var øydelagt, bar esker og hjelpte til når nokon trong det. Ein dag fekk eg sparken frå firmaet. Eg skjønnte ikkje kvifor.



Pas një kohe të gjatë, puna jonë e fortë u shpagua. Një kompanie të madhe shpërndarjesh iu desh të paguante një gjobë të majme dhe t'u jepte punëmarrësve punë të përhershme. Ishte hera e parë që kjo ndodhte në mbarë botën. Duket se gjërat po fillojnë të përmirësohen.

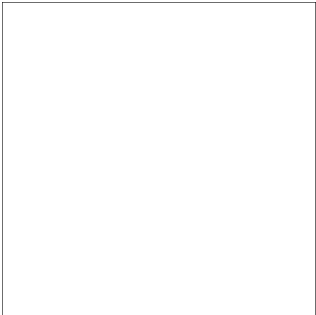
...

Etter ei lang stund fekk det harde arbeidet vårt resultat. Eit stort bodfirma måtte betale ei stor bot og tilsette arbeidarar i faste stillingar. Det var første gong det skjedde nokon stad i verda. Det ser ut til at ting byrjar å bli betre.

Eg s ag mange personar som leverte mat p a sykkel. Eg kan  g sykle, s a eg banka p a d ora til eit stort bodfirma. Dei tilbydde meg tre euro for kvar levering. Eg tener 40  om dagen, 60  viss eg er veldig heldig og kundane gir meg tips.

...

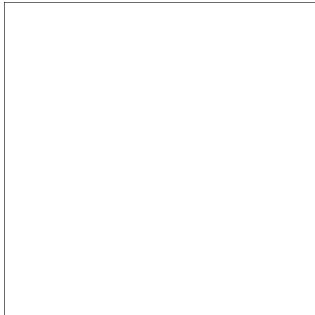
Shihja shume njer ez q e shp erdanin ushqime me bigjilet e. Une di tri jap bigjilet es, trokita n e der en e nje kompanie t e madhe shp erdarjesh. Ata m e ofruan tre euro p er q do shp erdarje. Fitoj 40 euro n e dite, 60 euro n ese jam shume me fat dhe klient et m e japin baksish.



Samana med sykkelbod fr a andre firma tok eg eit kurs om rettane til arbeidstakarar hj a ei lokal fagforeining. Dei tilbydde oss gratis juridisk r adgiving. Vi kjempa for  a f a meir anerkjennning og rett ar.

...

Se bashku me shp erdar es nga kompani t e tjera, ndoqa nje kurs p er t e drejtat e pun emarr esve prane nje qendre vendore. Ata na ofruan k eshillim ligjor pa pages e. Ne u p erpoq em q e t e m errnim m e shume v emendje dhe t e drejta.

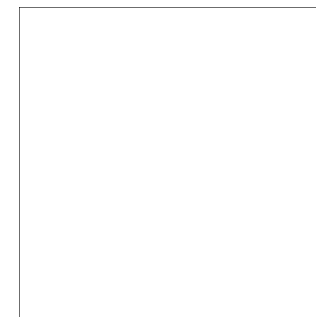




Nuk kam pushime të paguara, as ditë të paguara kur jam i sëmurë, pothuajse nuk kam fare të drejta. Nuk mendoj se kjo është e drejtë, por më duhet puna. Shumica e punëmarrësve të tjerë janë emigrantë nga e gjithë bota.

...

Eg får ingen betalt ferie, ingen sjukepengar, nesten ingen rettar i det heile. Eg trur ikkje det skal vere sånn, men eg treng ein jobb. Dei fleste andre tilsette er innvandrarak som kjem frå heile verda.



Shumë shpërndarës lëndohen në aksidente çdo ditë. Më pas, kur një shpërndarës 25 vjeçar u godit nga një makinë dhe vdiq, autoritetet filluan të na vinin re. Sa keq që atij iu desh të vdiste para se kjo të ndodhte.

...

Mange sykkelbod blir skadde i ulykker dagleg. Så, då eit 25 år gammalt sykkelbod vart påkøyrd av ein bil og døydde, byrja myndigheitene å legge merke til oss. Det er synd at nokon måtte døy for at det skulle skje.